(Actos adoptados en aplicación del título V del Tratado de la Unión Europea)

## DECISION 2005/444/PESC DEL CONSEJO

#### de 13 de junio de 2005

# sobre la aplicación de la Posición Común 2004/161/PESC relativa a la prórroga de medidas restrictivas contra Zimbabwe

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Vista la Posición Común 2004/161/PESC (¹) y en particular su artículo 6, en relación con el apartado 2 del artículo 23 del Tratado de la Unión Europea,

## Considerando lo siguiente:

- (1) Mediante la Posición Común 2004/161/PESC el Consejo adoptó medidas, en particular para prevenir que entren o transiten por los territorios de los Estados miembros las personas que participan en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho en Zimbabwe, y para congelar sus fondos y recursos económicos.
- (2) El 21 de febrero de 2005 el Consejo adoptó la Posición Común 2005/146/PESC (²) por la que se prorroga la Posición Común 2004/161/PESC.
- (3) La lista de personas que están sujetas a las medidas restrictivas aneja a la Posición Común 2004/161/PESC debe actualizarse como consecuencia de un reajuste del Gobierno de Zimbabwe.

HA DECIDIDO LO SIGUIENTE:

### Artículo 1

El Anexo de la Posición Común 2004/161/PESC deberá sustituirse por el anexo de la presente Decisión.

#### Artículo 2

La presente Decisión surtirá efecto en la fecha de su adopción.

#### Artículo 3

La presente Decisión se publicará en el Diario Oficial de la Unión Europea.

Hecho en Luxemburgo, el 13 de junio de 2005.

Por el Consejo El Presidente J. ASSELBORN

<sup>(1)</sup> DO L 50 de 20.2.2004, p. 66.

<sup>(2)</sup> DO L 49 de 22.2.2005, p. 30.

# ANEXO

# Lista de personas a las que se refieren los artículos 4 y 5

1. Mugabe, Robert Gabriel	Presidente, fecha de nacimiento: 21.2.1924
2. Bonyongwe, Happyton	Director General de la Organización Central de Información, fecha de nacimiento: 6.11.1960
3. Buka (alias Bhuka), Flora	Ministra de Asuntos Especiales responsable de los Programas relativos a las Tierras y Reasentamientos (Antigua Secretaria de Estado en el Gabinete del Vicepresidente y antigua Secretaria de Estado para el Programa de Reforma Agraria en el Gabinete del Presidente), fecha de nacimiento: 25.2.1968
4. Chapfika, David	Ministro de Finanzas (antiguo Ministro Adjunto de Finanzas y Desarrollo Económico), fecha de nacimiento: 7.4.1957
5. Charamba, George	Secretario permanente de la Secretaría de Estado de Información y Publicidad, fecha de nacimiento: 4.4.1963
6. Charumbira, Fortune Zefanaya	Antiguo Ministro de Administraciones locales, Obras Públicas y Vivienda, fecha de nacimiento: 10.6.1962
7. Chigudu, Tinaye	Gobernador Provincial: Manicaland
8. Chigwedere, Aeneas Soko	Ministro de Educación, Deportes y Cultura, fecha de nacimiento: 25.11.1939
9. Chihota, Phineas	Ministro de Industria y Comercio Internacional
10. Chihuri, Augustine	Director de la Policía, fecha de nacimiento: 10.3.1953
11. Chimbudzi, Alice	Miembro del Comité del Politburó de ZANU (PF)
12. Chimutengwende, Chen	Secretario de Estado de Asuntos Públicos e Interactivos (antiguo Ministro de Correos y Telecomunicaciones), fecha de nacimiento: 28.8.1943
13. Chinamasa, Patrick Anthony	Ministro de Justicia, Asuntos Parlamentarios y Jurídicos, fecha de nacimiento: 25.1.1947
14. Chindori-Chininga, Edward Takaruza	Antiguo Ministro de Minas y Desarrollo Minero, fecha de nacimiento: 14.3.1955
15. Chipanga, Tongesai Shadreck	Antiguo Ministro del Interior, fecha de nacimiento: 10.10.1946
16. Chitepo, Victoria	Miembro del Comité del Politburó del ZANU (PF), fecha de nacimiento: 27.3.1928
17. Chiwenga, Constantine	General Jefe de las Fuerzas de Defensa de Zimbabwe (antiguo Teniente General jefe del Ejército de Tierra), fecha de nacimiento: 25.8.1956
18. Chiweshe, George	Presidente del ZEC (Juez del Tribunal Supremo y Presidente del Comité de Controversias en Materia de Lindes), fecha de nacimiento: 4.6.1953
19. Chiwewe, Willard	Gobernador Provincial de Masvingo (antiguo Secretario de Estado para Asuntos Especiales en el Gabinete del Presidente), fecha de nacimiento: 19.3.1949
20. Chombo, Ignatius Morgan Chininya	Ministro de Administración Local, Obras Públicas y Vivienda, fecha de nacimiento: 1.8.1952
21. Dabengwa, Dumiso	Alto Responsable del Comité Central de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 1939
22. Damasane, Abigail	Ministra Adjunta de Asuntos de la Mujer, Cuestiones de Género y Desarrollo Comunitario
23. Goche, Nicholas Tasunungurwa	Ministro de Servicio Público, Trabajo y Bienestar Social (antiguo Secretario de Estado para la Seguridad Nacional en el Gabinete del Presidente), fecha de nacimiento: 1.8.1946

24. Gombe, G	Presidente de la Comisión de Supervisión Electoral
25. Gula-Ndebele, Sobuza	Antiguo Presidente de la Comisión de Supervisión Electoral
26. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Ministro de Desarrollo Económico (antiguo Secretario de Estado para las Empresas estatales y paraestatales en el Gabinete del Presidente), fecha de nacimiento: 8.3.1940
27. Hove, Richard	Secretario de Asuntos Económicos del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 1935
28. Hungwe, Josaya (alias Josiah) Dunira	Antiguo Gobernador Provincial de Masvingo, fecha de nacimiento: 7.11.1935
29. Jokonya, Tichaona	Ministro de Información y Publicidad, fecha de nacimiento: 27.12.1938
30. Kangai, Kumbirai	Miembro del Comité Central del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 17.2.1938
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi	Gobernador provincial de Harare y Secretario de Finanzas del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 25.5.1947
32. Kasukuwere, Saviour	Ministro de Desarrollo de la Juventud y Creación de Empleo y Vicese- cretario de Juventud del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 23.10.1970
33. Kaukonde, Ray	Gobernador provincial: Mashonaland oriental, fecha de nacimiento: 4.3.1963
34. Kuruneri, Christopher Tichaona	Antiguo Ministro de Finanzas y Desarrollo Económico, fecha de nacimiento: 4.4.1949. Nota: actualmente en prisión preventiva
35. Langa, Andrew	Ministro de Medio Ambiente y Turismo y antiguo Ministro de Transportes y Comunicaciones
36. Lesabe, Thenjiwe V.	Secretaria para Asuntos de la Condición Femenina del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 1933
37. Machaya, Jason ( <i>alias</i> Jaison) Max Kokerai	Antiguo Ministro de Minas y Desarrollo Minero, fecha de nacimiento: 13.6.1952
38. Made, Joseph Mtakwese	Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural (antiguo Ministro del Suelo, la Agricultura y la Rehabilitación Rural), fecha de nacimiento: 21.11.1954
39. Madzongwe, Edna (alias Edina)	Vicesecretaria de Producción y Trabajo del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 11.7.1943
40. Mahofa, Shuvai Ben	Antigua Ministra adjunta de Juventud, Igualdad de Oportunidades y Creación de Empleo, fecha de nacimiento: 4.4.1941
41. Mahoso, Tafataona	Presidente de la Comisión de Información y Prensa
42. Makoni, Simbarashe	Vicesecretario General del Politburó de ZANU (PF), para Asuntos económicos (antiguo Ministro de Finanzas), fecha de nacimiento: 22.3.1950
43. Malinga, Joshua	Vicesecretario del Politburó de ZANU (PF), Vicesecretario para las Personas Minusválidas y Desfavorecidas, fecha de nacimiento: 28.4.1944
44. Mangwana, Paul Munyaradzi	Secretario de Estado (antiguo Ministro de Servicios Públicos, Trabajo y Bienestar Social), fecha de nacimiento: 10.8.1961
45. Manyika, Elliot Tapfumanei	Ministro sin cartera (antiguo Ministro del Desarrollo de la Juventud, Igualdad de Oportunidades y Creación de Empleo), fecha de nacimiento: 30.7.1955
46. Manyonda, Kenneth Vhundukai	Antiguo Ministro de Industria y Comercio Internacional, fecha de nacimiento: $10.8.1934$
47. Marumahoko, Rueben	Ministro de Interior (antiguo Ministro de Energía y Desarrollo Energético), fecha de nacimiento: 4.4.1948



48.	Masawi, Ephrahim Sango	Gobernador Provincial de Mashonaland Central
49.	Masuku, Angeline	Gobernadora Provincial: Matabeleland Meridional [Secretaria del Politburó de ZANU (PF), Secretaria para las Personas Minusválidas y Desfavorecidas], fecha de nacimiento: 14.10.1936
50.	Mathema, Cain	Gobernador Provincial: Bulawayo
51.	Mathuthu, Thokozile	Gobernador Provincial: Matabeleland Septentrional y Vicesecretario de Transportes y Seguridad Social, del Politburó de ZANU (PF)
52.	Matiza, Joel Biggie	Ministro Adjunto de Vivienda Rural y Equipamientos Sociales, fecha de nacimiento: 17.8.1960
53.	Matonga, Brighton	Ministro Adjunto de Información y Publicidad, fecha de nacimiento: 1969
54.	Matshalaga, Obert	Ministro Adjunto de Asuntos Exteriores
55.	Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	Ministro de Minas y Desarrollo Minero (antiguo Ministro de Energía y Desarrollo Energético), fecha de nacimiento: 4.7.1952
56.	Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	Ministro de Vivienda Rural y Equipamientos Sociales (antiguo Presidente del Parlamento), fecha de nacimiento: 15.9.1946
57.	Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Ministro de Interior (antiguo Ministro de Administración Local, Obras Públicas y Vivienda), fecha de nacimiento: 15.11.1949
58.	Moyo, Jonathan	Secretario de Estado de Información y de Publicidad en el Gabinete del Presidente, fecha de nacimiento: 12.1.1957
59.	Moyo, July Gabarari	Antiguo Ministro de Energía y Desarrollo Energético (antiguo Ministro de la Función Pública, Trabajo y Seguridad Social), fecha de nacimiento: 7.5.1950
60.	Moyo, Simon Khaya	Vicesecretario del Politburó de ZANU (PF) para Asuntos Jurídicos, fecha de nacimiento: 1945. <i>Nota</i> : Embajador en Sudáfrica
61.	Mpofu, Obert Moses	Ministro de Industria y Comercio Internacional (antiguo Gobernador Provincial: Matabeleland Septentrional) [Vicesecretario del Politburó de ZANU (PF) para la Seguridad Nacional], fecha de nacimiento: 12.10.1951
62.	Msika, Joseph W.	Vicepresidente, fecha de nacimiento: 6.12.1923
63.	Msipa, Cephas George	Gobernador Provincial de Midlands, fecha de nacimiento: 7.7.1931
64.	Muchena, Olivia Nyembesi (alias Nyembezi)	Secretaria de Estado de Ciencia y Tecnología en el Gabinete del Presidente (antigua Secretaria de Estado en el Gabinete del Vicepresidente Msika), fecha de nacimiento: 18.8.1946
65.	Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Ministro de Asuntos de la Mujer, Cuestiones de Género y Desarrollo Comunitario y Secretaria del Politburó de ZANU para la Igualdad de Género y la Cultura, fecha de nacimiento: 14.12.1958
66.	Mudede, Tobaiwa (Tonneth)	Secretario General de Tribunales, fecha de nacimiento: 22.12.1942
67.	Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo	Ministro de Enseñanza Superior (antiguo Ministro de Asuntos Exteriores), fecha de nacimiento: 17.12.1941
68.	Mugabe, Grace	Esposa de Robert Gabriel Mugabe, fecha de nacimiento: 23.7.1965
69.	Mugabe, Sabina	Alto Miembro del Comité Central del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 14.10.1934
70.	Muguti, Edwin	Ministro Adjunto de Sanidad y Protección de la Infancia, fecha de nacimiento: 1965
71.	Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Vicepresidente (Ministra de Recursos Hídricos y Desarrollo de Infraestructuras), fecha de nacimiento: 15.4.1955

72. Mujuru, Solomon T.R.	Alto Miembro del Comité Central del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 1.5.1949
73. Mumbengegwi, Samuel Creighton	Antiguo Ministro de Industria y de Comercio Internacional, fecha de nacimiento: 23.10.1942
74. Mumbengegwi, Simbarashe	Ministro de Asuntos Exteriores, fecha de nacimiento: 20.7.1945
75. Murerwa, Herbert Muchemwa	Ministro de Finanzas y Desarrollo Económico (antiguo Ministro de Educación Secundaria y Superior), fecha de nacimiento: 31.7.1941
76. Mushohwe, Christopher Chindoti	Ministro de Transportes y Comunicaciones (antiguo Ministro Adjunto de Transportes y Comunicaciones), fecha de nacimiento: 6.2.1954
77. Mutasa, Didymus Noel Edwin	Ministro de Seguridad Nacional [antiguo Ministro de Asuntos Especiales en el Gabinete del Presidente encargado del Programa anticorrupción y antimonopolios y antiguo Secretario del Politburó de ZANU (PF) para los Asuntos Exteriores], fecha de nacimiento: 27.7.1935
78. Mutezo, Munacho	Ministro de Recursos Hídricos y Desarrollo Estructural
79. Mutinhiri, Ambros (alias Ambrose)	Ministro de Desarrollo de la Juventud, Igualdad de Género y Creación de Empleo, General de Brigada retirado
80. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	Ministro Adjunto para el Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa, y la Creación de Empleo (antiguo Ministro Adjunto para el Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa), fecha de nacimiento: 27.5.1948
81. Muzenda, Tsitsi V.	Alto Responsable del Comité Central del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 28.10.1922
82. Muzonzini, Elisha	General de Brigada (antiguo Director General de la Organización Central de Información), fecha de nacimiento: 24.6.1957
83. Ncube, Abedinico	Ministro Adjunto de Servicio Público, Trabajo y Bienestar Social (antiguo Ministro de Asuntos Exteriores), fecha de nacimiento: 13.10.1954
84. Ndlovu, Naison K.	Secretario del Politburó de ZANU (PF) para Producción y Trabajo, fecha de nacimiento: 22.10.1930
85. Ndlovu, Richard	Secretario Adjunto del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 26.6.1942
86. Ndlovu, Sikhanyiso	Vicesecretario del Politburó de ZANU (PF) para el Abastecimiento Alimentario, fecha de nacimiento: 20.9.1949
87. Nguni, Sylvester	Ministro Adjunto de Agricultura, fecha de nacimiento: 4.8.1955
88. Nhema, Francis	Ministro de Medio Ambiente y Turismo, fecha de nacimiento: 17.4.1959
89. Nkomo, John Landa	Presidente del Parlamento (antiguo Ministro de Asuntos Especiales en el Gabinete del Presidente), fecha de nacimiento: 22.8.1934
90. Nyambuya, Michael Reuben	Ministro de Desarrollo para la Energía y Desarrollo Energético (antiguo Teniente General, Gobernador Provincial de Manicaland), fecha de nacimiento: 23.7.1955
91. Nyanhongo, Magadzire Hubert	Ministro Adjunto de Transporte y Comunicaciones
92. Nyathi, George	Secretario Adjunto de Ciencia y Tecnología del Politburó de ZANU (PF)
93. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Ministra de Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa y de Creación de Empleo (antigua Ministra de Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa), fecha de nacimiento: 20.9.1949
94. Parirenyatwa, David Pagwese	Ministro de Sanidad e Infancia (ex Ministro Adjunto), fecha de nacimiento: 2.8.1950
95. Patel, Khantibhal	Secretario Adjunto de Finanzas del Politburó de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 28.10.1928

96.	Pote, Selina M.	Vicesecretaria del Politburó de ZANU (PF) para la Igualdad de Género y la Cultura
97.	Rusere, Tino	Ministro Adjunto de Minas y Desarrollo Minero (antiguo Ministro Adjunto de Recursos Hídricos y Desarrollo de Infraestructuras), fecha de nacimiento: 10.5.1945
98.	Sakabuya, Morris	Ministro Adjunto de Administración Local, Obras Públicas y Desarrollo Urbano
99.	Sakupwanya, Stanley	Vicesecretario del Politburó de ZANU (PF) para Sanidad e Infancia
100.	Samkange, Nelson Tapera Crispen	Gobernador Provincial de Mashonaland Occidental
101.	Sandi or Sachi, E. (?)	Secretario Adjunto para Asuntos de la Mujer del Politburó de ZANU (PF)
102.	Savanhu, Tendai	Secretario Adjunto de Transporte y Bienestar Social de ZANU (PF), fecha de nacimiento: 21.3.1968
103.	Sekeramayi, Sydney (alias Sidney) Tigere	Ministro de Defensa, fecha de nacimiento: 30.3.1944
104.	Sekeremayi, Lovemore	Alto funcionario encargado de las Elecciones
105.	Shamu,Webster	Secretario de Estado para la aplicación de políticas (antiguo Secretario de Estado para la aplicación de políticas en el Gabinete del Presidente), fecha de nacimiento: 6.6.1945
106.	Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	Secretario del Politburó de ZANU de Información y Transparencia, fecha de nacimiento: 29.9.1928
107.	Shiri, Perence	Teniente General (Ejército del Aire), fecha de nacimiento: 1.11.1955
108.	Shumba, Isaiah Masvayamwando	Ministro de Educación, Deportes y Cultura, fecha de nacimiento: 3.1.1949
109.	Sibanda, Jabulani	Antiguo Presidente de la Asociación Nacional de Veteranos de la Guerra, fecha de nacimiento: 31.12.1970
110.	Sibanda, Misheck Julius Mpande	Secretario del Gabinete (sucesor del $N^{\rm o}$ 93 Charles Utete), fecha de nacimiento: $3.5.1949$
111.	Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine)	Jefe del Ejército Nacional de Zimbabwe, Teniente General, fecha de nacimiento: 25.8.1956
112.	Sikosana, Absolom	Secretario del Politburó de ZANU (PF) para la Juventud
113.	Stamps, Timothy	Ministro de Sanidad e Infancia, fecha de nacimiento: 15.10.1936
114.	Tawengwa, Solomon Chirume	Vicesecretario del Politburó de ZANU (PF) responsable de Finanzas, fecha de nacimiento: 15.6.1940
115.	Tungamirai, Josiah T.	Secretario de Estado de Indigenización y Capacitación, oficial del ejército del aire retirado (antiguo Secretario del Politburó de ZANU de Indigenización y Capacitación), fecha de nacimiento: 8.10.1948
116.	Udenge, Samuel	Ministro Adjunto de Desarrollo Económico
117.	Utete, Charles	Presidente del Comité presidencial para la Revisión parcelaria (antiguo Secretario del Gabinete), fecha de nacimiento: 30.10.1938
118.	Zimonte, Paradzai	Director de Prisiones, fecha de nacimiento: 4.3.1947
119.	Zhuwao, Patrick	Ministro Adjunto de Ciencia y Tecnología (Nota: sobrino de Mugabe)
120.	Zvinavashe, Vitalis	General retirado (antiguo Jefe de Estado Mayor de la Defensa), fecha de nacimiento: 27.9.1943